

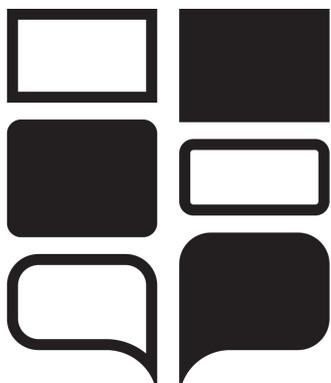


LasarteOria

ELKARTEEN ALDIZKARIA, 2018 EKAINA 77.go ALEA
REVISTA DE LAS SOCIEDADES Y ASOCIACIONES



LAGUNTZAILEA – COLABORA



LASARTE-ORIA

UDALA - AYUNTAMIENTO



**IMPRENTA
ROTULOS
PAGINAS WEB**

www.bizker.es

Geltoki, 9 - Tel.: 943 362 061 - LASARTE-ORIA

EDITORIAL

– Evocación / Oroitzapen 3

HISTORIA

– Mandatos de Lasarte de Hernani 4

– Buruntza 5

MEMORIA

– Homenaje a Antton Mercero 6/7

POESÍA

– San Pedro y D. Quijote 7

EDUCACIÓN

– Los Centros de FP se renuevan. 8

ELKARTEAK / SOCIEDADES

– Danok-Kide 9/10

– Aterpea, 25 aniversario 11/12

– Erketz, 50 aniversario 13/14

– Ostadar - Denboraldi gazi-gozoa aurtengoa. 15

– Ahal du Lasarte-Oria Puede 16

– Lasarte-Oriako Bizikidetzeta Taldea 17

– Ttakun 18

– Zabaleta auzoko festak 19

CULTURA

– Erketz, Alboka, Zero Sette y Suberri 20

AYUNTAMIENTO / UDALA

– El Ayuntamiento Informa 21

– Loa a Lasarte 21

ZAHARRAK BERRI

– Ingurugiroa Hizpide 22

Evocación

Herodoto al que se le llama el padre de la historia, redactó la historia de los pueblos antiguos en base a opiniones. No todo era cierto, pero él preguntaba y contaba lo que le contaban. Historias de la historia. Así nos pasa en esta revista, la historia que recogemos se basa en opiniones, y los hechos no dejan de ser sino testigos mudos de esas historias.

La revista continua como el laberinto del Minotauro, estamos dentro y no sabemos encontrar la salida. Nos persigue el monstruo del tiempo y llegamos justos a junio, contamos con las cada vez mas activas asociaciones y sociedades que nos llenan de sus cosas, sus pequeños o grandes eventos. También hablamos de una industria local, y de nuestros primeros pobladores.

Siempre hubo dos salidas del laberinto, seguir el hilo de Ariadna y tirar hacia atrás de los recuerdos hasta encontrar el principio, esto lo llamaría método experimental, y salir volando, mirarlo desde arriba como hicieron Dédalo el arquitecto y su hijo Icaro. La mirada desde del laberinto delimita sus dimensiones, es una mirada más filosófica, y tiene sus peligros esto de volar alto, pero al fin y al cabo el objetivo era salir.

De ambas formas salimos con este numero de la revista LasarteOria de nuestro propio laberinto, y sin quemarnos.

KM

Oroitzapen

Historiaren aitatzat jo den Herodotok iritzien gainean eraiki zuen antzinako herriren historia. Guztia ez zen egia, baina berak galdetu eta kontatzen ziotena kontatzen zuen. Historiaren istorioak. Aldizkari honetan ere antzerako zerbait gertatzen zaigu, jasotzen dugun historia irizietan oinarritzen da eta ekintzak, historia horien lekuko mutuak besterik ez dira.

Aldizkariak Minotauroren labirintoan jarraitzen du, barruan gaude eta ez dakigu nola aurkitu irteera. Denboraren munstroa dugu atzean, gu harrapatu nahian, eta ozta-ozta heltzen gara ekainera, gero eta aktiboagoak diren herriko erakunde eta elkarteak ditugu bidelagun, bere gauzez betetzen gaituzte, bere ebentutxi eta handiekin. Udalerriko industriaz ere hitz egiten dugu, eta antzinako bizilagunez.

Beti izan dira bi irteera labirintotik ateratzeko, Ariadnaren hariari jarraiki oroitzapenetik tira sorrera aurkitu arte, metodo esperimentala, alegia, eta bestea, hegan ateratzea, goitik begiratzea, Dédalo arkitektoak eta bere semeak, Ikarok, egin zuten bezala. Labirintotiko begiradak bere dimentsioa mugatzen du, begirada filosofikoagoa da, eta hain altu hegan egiteak bere arriskuak ditu, baina azken finean helburua irteeta zen.

Bi eratarata ateratzen gara gure labirintotik LasarteOria aldizkari zorbaki honekin, eta erre gabe.

KM

PORTADA: Antonio Mercero - Protesta pidiendo Pensiones Dignas.

Fotografía: Bizker Gráficas.

EDITA: Asociación Cultural LAO revista Lasarte-Oria. C.I.F.: G-75077727.

COMISIÓN RESPONSABLE:

Semblante Andaluz, Saustatxo, Intza, Buruntz-Azpi, Padres de Familia, Peña Palomo Linares, Sociedad Lasartearra, Casa de Extremadura, Hogar del Jubilado, Asoc. Vecinos Lasarte-Oria, José Luis Navarro, J.M. Egizabal, Sebastian Kerejeta y Jesús Marcos.

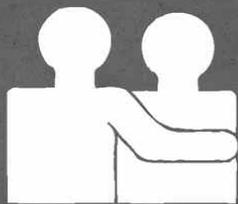
DIRECCIÓN POSTAL: Blas de Lezo, 11 - 20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)

Tel.: 943 37 16 16 – E-mail: info@danokkide.es

Nº DE CUENTA CORRIENTE: KUTXABANK ES67 2095 5096 99 1076307528

DEPÓSITO LEGAL: SS 417/86. – **TIRADA:** 1.400 ejemplares

MAQUETA, FOTOCOMPOSICIÓN IMPRIME: Bizker Graficas



DANOK-KIDE
A.C. PADRES DE FAMILIA
GURASO ELKARTEA

DESCARGATE LAS REVISTAS
“LasarteOria” en:

www.danokkide.es



Mandatos de Lasarte de Hernani

Entre la documentación existente en los archivos municipales referente a aspectos históricos de Lasarte, existen una serie de escritos denominados "mandatos" u "ordenanzas" correspondientes a las Villas de Hernani y Urnieta en su relación con su barrio de Lasarte, en las que se dan una serie de normas de comportamiento de obligado cumplimiento, y que para cuyo conocimiento de la población lasartearra, se requiere de la colaboración del vicario de la Parroquia de San Pedro, para que desde el púlpito, en la misa dominical, dé a conocer dichos mandatos, que dada su peculiaridad, me parece interesante su exposición.

Todos estos mandatos corresponden a diversos años del siglo XVIII, lo que indica que ya en aquella época Lasarte tenía vida propia, que no debía de ser muy modélica, si nos atenemos a las ordenanzas reflejadas en el siguiente escrito.

8/10/1746

Joseph Manuel de Zamora Irigoien Alcalde y Juez ordinario de la M.N. y M.L. Villa de Hernani y toda su jurisdicción por el Rey Ntro. Señor (que Dios guarde), Juan de Lecumberri y Joseph Justo de Miranda, Regidores que hacemos Concejo, Justicia y Regimiento pleno de esta dicha Villa.

Por principio del año de nuestro Gobierno hacemos saber a todos y cualesquiera personas de la Población de Lasarte jurisdicción de esta dicha Villa como Martín de Arbiza Goiegui Alcalde pedáneo de dicha Población y Miguel de Galardi su teniente el año último se hallan en residencia y que si contra cualquiera de los susodichos tuvieren queja por razón de administración de justicia o en otra forma la den y expresen ante nos, desde hoy fecha de este edicto hasta la hora de audiencia del día veinte y siete de este mes, que si parecieren y las dieren serán oídos y se les administrará justicia y pasado dicho término no se les oirá, en cuyo cumplimiento mandamos que en dicha población se guarde y cumpla lo contenido en los capítulos siguientes:

Capítulo 1º.- Que ninguna persona sin causa legítima ande de noche en el recinto o cuerpo de dicha Población,

ni canten ni relinchen después que se haya tocado la campana para la oración de las ánimas, ni canten canciones deshonestas, so pena cada uno y por cada vez de quinientos mrs. y tres días de cárcel.

Capítulo 2º.- Que ninguna persona de día ni de noche traiga consigo armas prohibidas en Reales Órdenes como son cuchillos, traquetes, puñales, guiferos, y las demás comprendidas en dichas Reales Órdenes so las penas en ellas expresadas.

Capítulo 3º.- Que los taberneros ni mesoneros no den ni vendan vino ni sidra como no sea afieladas con la del Concejo de esta dicha Población, y no den ni vendan después de dicha campana que sirve de queda, ni den naipes de juegos, ni los taberneros admitan en sus casas y compañía gente alguna de noche con pretexto de dormir, pena de quinientos mrs. por cada vez a cada uno.

Capítulo 4º.- Que nadie juegue a la pelota, naipes, ni a bolos, al tiempo de los Divinos Oficios de Misas Populares, Rosarios y procesiones, pena de un ducado y dos días de cárcel, de cada uno y por cada vez que contraviniere a este capítulo.

Capítulo 5º.- Que días de fiesta de guardar sin licencia del párroco ninguno trabaje en ninguna labor con vacas, bueyes uncidos ni en otra forma.

Capítulo 6º.- Que se guarden y cumplan enteramente las Reales Órdenes sobre lutos y trajes y lo concierne como está mandado.

Capítulo 7º.- Pena de dos reales de plata y medio ninguno entre en las Iglesias ni otro paraje sagrado con pelo atado.

Capítulo 8º.- Que los horneros cuezan bien el pan por los días acostumbrados sin alteración y las panaderas amasen en peso cumplido y saquen del horno el pan bien cocido pena de perdimiento y que dichos horneros serán multados a discreción de sus mercedes.

Capítulo 9º.- Que en despoblado ni en casería alguna de la jurisdicción de esta dicha Población se toque el tamboril ni otro instrumento alguno

de música sin que se halle presente el respecto del Sr. Alcalde como manda su Magestad.

Capítulo 10º.- Que ninguna persona que tenga de venta de vino y aguardiente no permita se le dé a los que pidieren después de la queda, pena de que se le sacara la multa a discreción del Sr. Alcalde, pero se permitirá el dar para remedios y necesidades que se ofrecieren con orden y consentimiento del médico titular de esta Villa y de los cirujanos.

Capítulo 11º.- Que conforme está mandado por el Título 27 de los Fueros de esta Provincia de Guipúzcoa y leyes reales de estos Reinos, cualquier persona que tenga función de Misa nueva, Bodas y Bautizos, no convide a estas funciones a ninguna persona que no sea pariente en el grado permitido, pena de incurrir en las impuestas en el dicho título de dichos fueros y leyes Reales, y de proceder a todo lo demás que hubiere lugar por daño contra los que contravinieren a lo convenido en este capítulo.

Capítulo 12º.- En todo lo tocante a la inobediencia y contravención de los capítulos precedentes además de las penas dichas se castigará y multará cualquier persona según arbitrasen los señores Alcalde y Regidores.

Y la publicación de todos los dichos Capítulos suplicamos al Sr. D. Miguel de Zugasti, Vicario de la Iglesia Parroquial de dicha Población de Lasarte, y certificación de haberlo hecho así al pie de este escrito, y firmamos ante el infrascripto escribano en nuestro Ayuntamiento de esta dicha Villa de Hernani a ocho de Octubre de mil setecientos cuarenta y seis.

D. Joseph Manuel de Zamora Irigoien
Juan de Lecumberri
Joseph Justo de Miranda
Ante mí
Pedro Ignacio de Aizpuru

Certifico yo el Vicario de la Parroquia de San Pedro haber publicado al tiempo del Ofertorio de la Misa Mayor todos los Capítulos contenidos en este mandato y por su trabajo recibí el estipendio acostumbrado que son cuatro rs. de vellón, y para que conste firmé el mismo día de la publicación a 9 de Octubre de mil setecientos cuarenta y seis.

D. Miguel de Zugasti

NAVARMENDARIZ

 **IRIGOYEN**

OPTIKAOPTICA

**KONTAKTU LENTEAK
LENTE DE CONTACTO**

Largonea, 1
(Entrada Kale Nagusia)
Tel.: 943 371 047
LASARTE-ORIA

Silvia Luis Arbizu

ADMINISTRADORA DE FINCAS • Col. Nº 662

Geltoki, 17 - Bajo
Tel. 943 377 408
www.silvialuisarbizu.es



Administradores
Institucionales



Administrador
Fincas
Colegiado

BURUNTZA

Cuando despertó el dinosaurio todavía seguía allí. Este cuento de Monterosso siempre me ha recordado al monte Buruntza cuya silueta desde el túnel de entrada a Lasarte se parece a un dinosaurio dormido. El monte de la Cruz " Buruntza o Guruntza en su toponimia lleva siglos dominando el valle del Oria. Así les parecería a nuestros antepasados, los primeros habitantes del valle que se conocen. En 1989 se encontraron restos de un poblado fortificado ,cerca de la cima del Buruntza. Descubierta por Carlos Olaetxea, miembro de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, se han realizado varias campañas de excavaciones en el mismo que han dado como resultado el descubrimiento de una muralla, las estructuras de habitación de los antiguos pobladores y numerosas piezas de cerámica, entre otros materiales de interés.

El poblado pertenece a la Edad de Hierro, y no es el único. Los trabajos que hemos consultado de Aranzadi (1-3) han sacado a la luz un conjunto de castros o asentamientos con características similares al del Buruntza en otras zonas de Gipuzcoa (.....). Son estos núcleos habitacionales situados en altura en los montes, con visión del valle para conocer si se acercaban los vecinos amigos o enemigos, normalmente construidos en adobe y madera utilizando las zonas de roca, y con formas rectangulares. Normalmente en forma de una habitación única o con una zona contigua para almacenamiento de alimentos en grandes vasijas de barro.

Estas construcciones se alternan también con monumentos funerarios conocidos como crómlech pirenaicos (círculos de piedras) datados del mismo período , final de la edad de bronce, principios de la edad de hierro.

Curiosamente frente a lo que se creía que estas construcciones eran habitaciones temporales creadas por grupos itinerantes, parece que eran asentamientos permanentes y sus habitantes se dedicaban a cultivar y a criar ganado. Este período de tiempo es muy interesante ya que estos primeros asentamientos poblacionales primitivos, corresponden al tiempo en que el hombre abandona las cuevas y pasa de ser tribus de cazadores-recolectores a crear las primeras sociedades, núcleos habitacionales estables, con una agricultura y ganadería inicial. Estamos en el momento de la creación de la sociedad, con una necesidad de organización compleja, en el que se tenían que construir defensas y para ellos

hacía falta un gran conjunto de personas y mucho tiempo para realizarlo; es decir se tenía que permanecer en el sitio.

En estas primeras sociedades nacen también las técnicas y artesanías iniciales como trabajos especializados, la cerámica, los trabajos del metal, los ganaderos, los agricultores. De éstas técnicas no se saben cuáles fueron desarrolladas por estas poblaciones o importadas. En las excavaciones de estos yacimientos se han catalogado elementos materiales que documentan la existencia de actividades como la agricultura y la ganadería, así como el desarrollo de la metalurgia del bronce y del hierro o la fabricación de cerámica a mano y a torno. Entre estos restos en hierro se han encontrado hoces, y armas, indicando que en estos poblados se cultivaban gramíneas, una agricultura que se pensaba que solo se daba en los valles de Alava y Navarra pero que también se producía en zonas no tan clarificadas y fáciles para la agricultura como estos pequeños valles de Gipuzcoa. Esta agricultura inicial conviviría con un pastoreo de ganado-ovejas en las zonas de media montaña.

Una curiosidad del yacimiento del Buruntza similar al cercano de Itxur en el valle del Oria es que no se han producido o no sé han encontrado restos que indiquen que hubo otros asentamientos celtíberos o romanos posteriores. No lo sabemos. Las dataciones de las poblaciones similares en Vizcaya y Alava oscilan desde el 3000 a.c. hasta poblaciones más cercanas al fin de la edad de bronce 1500 ac y co-

mienzo de la edad de hierro. En las dataciones realizadas en Gipuzcoa hay restos del 1000 ac, del 800 ac y del 500 ac. Dándose en la población del Buruntza una ocupación muy definida en la Segunda Edad del Hierro, 230, 120, 80 ac, siendo del 770 ac la datación más antigua recogida en las murallas o zona defensiva de este poblado. Aunque se han recogido muchos restos cerámicos todos ellos se realizaron a mano no habiendo restos que prueben el uso del torno.

Una característica común de estas poblaciones eran sus ritos funerarios. En la zona comprendida desde el este del río Leizaran hasta Andorra se han encontrado mas de 430 cromlech o masuribatza. Estos círculos entre 3 y 7 m de diámetro rodeados de piedras eran los lugares donde depositaban las cenizas del muerto junto con algun objeto cerámico o de madera que escasamente se han conservado.

La localización de estos crómlech crea varias preguntas a los investigadores, no se sabe si marcaban líneas de transhumancia del ganado, si demarcaban las zonas de caza, o delimitaban el territorio de los Vascones frente a otras tribus como los Várdulos.

Así fueron nuestros primeros vecinos, habitantes de la edad del hierro, viviendo en habitaciones grandes, comunes, todos juntos, en un campamento al aire libre rodeado de una muralla, con conocimientos de alfarería, metalurgia del hierro y del bronce, agricultura y ganadería. Habitaron entre los siglos V y VI ac. De seguro que tenían buenas vistas, y no los invadieron romanos o celtíberos, quizá sea Buruntza la aldea de los incontestables Vascones como la de los galos de Axterix en Aquitania.

KM



Vista general de Monte Buruntza

HOMENAJE A ANTTON MERCERO

El pasado 12 de Mayo, tras larga convivencia con la enfermedad del alzheimer, falleció en Madrid nuestro querido **Antton Mercero**, rodeado de su querida esposa Isabel y de sus seis hijos, que se han mantenido constantemente en su entorno a lo largo de dicha enfermedad.

Dada su condición de lasartearra, me tomo la libertad de dirigirle estas líneas a través de nuestra revista LasarteOria, y sumarnos de esta manera a los homenajes que con motivo de su fallecimiento le dedicaron los diferentes medios de comunicación de todo el Estado.

Cineasta de reconocido prestigio internacional, obtuvo infinidad de premios a lo largo de su carrera profesional tanto en cine como en televisión, desde la **Concha de Oro del Festival de Donostia** en el año 1962 por su cortometraje "Lección de Arte", hasta el **Goya de Honor recibido en el año 2010**, época en la que estaba ya enfermo, pasando por diversos premios nacionales e internacionales (**Premio Bienal de Arte de París 1965**), **Festival de Cork** (Irlanda), **Premio Marconi** (1973, Milán), **Premio de la crítica** (1973, Montecarlo), **Premio Emmy**, de la Academia de Televisión y Ciencias de Nueva York (1973), **Festival de Cine de Montreal** (2003), etc., así como la **Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes** (1997), todo ello en base a la labor realizada, pero, para mí, el premio más importante, ha sido el reconocimiento del pueblo, de la gente sencilla, que a través de sus proyecciones supo granjearse el cariño, la simpatía, de cuantos a través de la pantalla grande o de la pequeña, disfrutó, disfrutamos, de su trabajo como realizador cinematográfico o televisivo.

Quizás sus películas no pasen a la historia del cine como algo memorable, pero debe reconocerse que sus largometrajes, "La próxima estación", "La guerra de Papá", "La hora de los va-

lientes", "Espérame en el cielo", "Planta 4ª", "Y tú, ¿quién eres?", etc., etc., son obras muy notables que están llenas de ironía, humor, amor, ternura, cercanía, que hace que el espectador disfrute de ellas con una sonrisa constante y se identifique con el mensaje, por muy sencillo que sea, que Antton ha transmitido siempre en sus películas.

Del mundo de la televisión no digo nada, ahí ha alcanzado el cénit, el sùmmum, ahí ha sido el gran maestro, y ha alcanzado los mayores éxitos sin que nadie se lo discuta, y ha sido el lugar que más proyección social le ha dado, "Crónicas de un pueblo", "La cabina", "Los pajaritos", "Don Juan", "Turno de oficio", "Verano azul", "Farmacia de guardia", etc., son todos ellos trabajos que obtuvieron un gran reconocimiento, no solo de premios diversos, sino de agradecimiento, de satisfacción, por parte de los televidentes, que esperaban ansiosos su proyección para disfrutar de un rato agradable, ameno, de entretenimiento, ajenos a la problemática diaria que la vida conlleva, y que, como he dicho anteriormente, acogiera sus proyecciones con mucho cariño y simpatía, y alcanzara por parte de la población en general, como he leído en alguna de las reseñas con motivo de su fallecimiento, el reconocimiento de "hombre bueno", máximo galardón para una persona que a través de su trabajo, de su vocación, logró que la gente fuera, fuéramos, más felices durante esos breves momentos del día en que contemplábamos sus proyecciones. Y eso es de agradecer.

Bien, al margen de estos aspectos cinematográficos y televisivos, quiero tocar otros más cercanos para todos nosotros: su sentido del humor, su donostiarismo, y su querencia, su amor por Lasarte. Antton, optimista por naturaleza, ha disfrutado siempre de un sentido del humor envidiable, que lo contagiaba, lo transmitía a los demás. Su conversación fácil, sencilla, agradable, salpicada de chistes y de anécdotas diver-

sas, hacía que los encuentros, las tertulias, resultaran de lo más gratificante y divertido. En su juventud en Lasarte participó en cuantas actividades se desarrollaban en aquellos momentos, grupo de dantzaris, coro parroquial, teatro, fútbol, organizando festivales en el cine Lacarra, participando en las tamborras que por aquella época se celebraban en nuestro pueblo, escribiendo guiones, "sketchs", para parodias y "santanas", que las dirigía personalmente, y que serviría de base para lo que después, con los años, se convertiría en su profesión como guionista y director. En relación a todas esas actividades realizadas durante finales de los años 50 e inicios de los 60, recomiendo la lectura de la interesante entrevista que Jesús Mari Eguizabal le hizo y que fue publicada en el número 7 de esta revista, en Diciembre de 1987, donde se refleja de modo ameno todo lo indicado anteriormente, y donde a una pregunta de Jesús Mari sobre su sentido del humor, Antton le contestaba: "hombre, el humor se lleva dentro, pero hay que desarrollarlo. Y donde yo comencé a desarrollarlo fue en Lasarte, evidentemente".

En relación a su donostiarismo, decir de entrada, sin más, que el Ayuntamiento de Donostia le otorgó en el año 1996 el **Tambor de Oro de la ciudad**, máximo galardón que la ciudad otorga por su promoción de la imagen de San Sebastián, y por sus méritos profesionales, y que encajaban perfectamente en la personalidad de Antton, pues allá donde iba, hacía siempre gala de sus sentimientos donostiarras y lasartearras. Su pasión por la Real Sociedad no tenía límites, al que dedicó un documental, sufriendo y gozando con los resultados de su equipo, transmitiendo a su hijo Antonio, periodista, novelista y guionista, su admiración por los colores "txuri-urdinak", siendo el himno de la Real, junto con la Marcha de San Sebastián, uno de los más cantados durante el período de su enfermedad; era,



SEGUROS
Ges
ASEGURUAK

MOTA GUZTIETAKO ASEGURUAK
TODO TIPO DE SEGUROS

Pablo Mutiozabal, 2 - LASARTE-ORIA
Telf.: **943 36 58 99**



HAUNE
Barne Diseinu Interiores | Ainhoa Sarasola

DECORACIÓN - PROYECTOS DE REFORMA
DIRECCIÓN DE OBRA

Oriamendi Plaza, 2 - LASARTE-ORIA
cita previa: **637 459 466**
www.haune.es

Bitxitegia - Joyería




Geltoki kalea, 19 Plaza Juan XXIII
943 37 13 84 943 36 49 45

LASARTE-ORIA

asimismo, un ferviente y perfecto tamborero, disfrutando en todas las ocasiones que se le presentaba, comidas, reuniones familiares, de la Marcha de San Sebastián, Iriyarena, Diana, Tatiano ..., y siendo máxime el disfrute si en esas reuniones familiares era su querido primo Luis Mari el Tambor Mayor, que lo dirigía con su proverbial salero, elegancia y seriedad.

Por último, qué decir de su querencia, de su amor por su pueblo. En todas las noticias y artículos que con motivo de su fallecimiento se publicaron, el nombre de Lasarte ha figurado en todos ellos como su lugar de nacimiento, haciendo publicidad de nuestro pueblo como en los mejores tiempos del circuito automovilista o de las diversas pruebas deportivas que a lo largo del siglo pasado se celebraron en nuestra localidad. Siempre decía con orgullo que él era de Lasarte, se sentía plenamente lasartearra a pesar de sus años de residencia en Madrid, donde recaló después de sus estudios de derecho en Valladolid para estudiar cine, y donde junto a **Isabel**, creó una estupenda familia numerosa, y donde ejercía de lasartearra, de guipuzcoano y de vasco, formando parte de "**Euskal Etxea**", donde se encontraba en su ambiente, aunque necesitara venir de vez en



cuando por su "txoko", para respirar el aire de su tierra, y evocar recuerdos de su niñez, de su infancia, de su juventud, participando en actos festivos di-

versos, **Maratón del Euskera, San Pedros**, etc., y quien en la entrevista anteriormente mencionada la terminaba con las siguientes palabras: "**lo mejor de nosotros mismos está siempre en la infancia, y mi infancia es Lasarte**". Nuestro Ayuntamiento en reconocimiento a toda su labor y a la publicidad que ha hecho siempre de nuestra localidad, donde realizó uno de sus últimos trabajos, "Baserrí galdua / El case-rio perdido", le ha dedicado una plaza y en el nuevo edificio municipal le ha reservado un espacio, "El Espacio Mercero", donde figurará todo su legado cultural que podrá ser consultado de manera virtual.

Se podrían decir tantas cosas buenas de Antton..., pero el espacio no da para más. No quiero terminar estas líneas sin dedicarle un recuerdo muy querido a mi otro primo, **José Ramón Galardi Iradi**, fallecido diez días antes que **Antton**, con quien le unía una profunda amistad desde la infancia, pues prácticamente se habían criado juntos, y un mismo sentimiento de amor a Lasarte, amistad que ha durado hasta el final de sus días. Goian Bego, **Antton**. Goian Bego, **José Ramón**. Un fuerte abrazo.

NAVARMENDARIZ

SAN PEDRO Y D. QUIJOTE

- *Llegan la fiestas de San Pedro para celebrarlas con buena suerte, este año es un lujo que nos acompañe D. Quijote, venido de La Mancha.*
- *Se marchó hace tiempo, él y Sancho, una vez que sus andanzas y duras batallas se aposentó en cuatro pinos, pero el gobernador mandó un bando, que su persona no era grata.*
- *Hoy acompañado de su amada Dulcinea, entrada en años y muchas arrugas, Sancho, gordinflón y testarudo, muy maduro, y el pobre D. Quijote, sacado de su residencia.*
- *Sonaron las campanas de gloria, la txalaparta sonó en la plaza con los txistus en doble coro, el gobernador vestido de gala y autoridades de ese ayuntamiento, que no lo entiende nadie.*
- *Agasajado con txistorra, talo, sidra y vino de su tierra, Valdepeñas, con un bastón con el escudo de La Mancha, de alcornoque auténtico, artesano, escrito su nombre, rebosante de gente la plaza, aplausos por todas partes.*
- *Años tengo que no he visto algo semejante, de tanta fiesta, D. Quijote, Dulcinea, Sancho, todos ellos en silla, anticuadas sillas de madera, de ruedas de noble pino de los montes de Castilla.*
- *San Pedro, sonriendo en su querida iglesia, bendice sin parar la gran fiesta en su honor, que semejantes personajes históricos y reales pasearán por Lasarte sus ancianas cabezas.*
- *Pueblo de Lasarte-Oria, felices fiestas. Para Endika, nuestros recuerdos. Para Eloy, un abrazo muy fuerte.*

Los Centros de FP se renuevan

Es curioso que uno de los espacios que menos han cambiado en los últimos 100 años es el aula de una escuela. "Una persona que viajara del pasado hasta nuestros días" reconocería al instante ese espacio educativo.

Pero si partimos del gran cambio que se ha dado en la sociedad las aulas no pueden ser similares a las del siglo pasado. Es necesario disponer de espacios y mobiliario adecuados al tiempo que vivimos que ayuden al alumno en su tarea de aprender. Hay que ser capaz de **adaptar los espacios del centro educativo a los nuevos modelos de enseñanza-aprendizaje.**

Afortunadamente ésto se está corrigiendo. Un ejemplo se puede ver en **Usurbigo Lanbide Eskola en Zubietta** que lleva varios años trabajando en implantar la metodología de aprender por retos y está adaptando los espacios aulas a la misma.

La metodología

En los últimos años se está trabajando en implicar al alumno en la adquisición de un mayor protagonismo en su aprendizaje. Se quiere lograr mayores niveles en las competencias tanto técnicas como transversales y darle a conocer diferentes herramientas muy útiles para la resolución de problemas que se le puedan presentar tanto en el mundo laboral como en la vida. Esto les producirá un mayor nivel de satisfacción, una mayor autonomía y un aumento en su autoconocimiento y expectativas.

Se pretende que adquiera hábitos como la iniciativa en la toma de decisiones, el trabajo en equipo, el aprendizaje colaborativo, etc...

Se busca pasar de un sistema de asignaturas a otro de **APRENDIZAJE COLABORATIVO BASADO EN RETOS** similares a los que el alumno va a tener que afrontar cuando entre a trabajar en la empresa.

El Equipo de profesores

Para afrontar este sistema el profesorado debe estar convencido, dispuesto a trabajar en equipo, a coordi-

narse de forma efectiva, debe contar con autonomía y tener libertad para preparar los retos. Debe afrontar un cambio en el modelo de evaluación. El examen no es un buen método para evaluar la adquisición de competencias.

Se trata de valorar el nivel de competencia adquirido y se tiene en cuenta la aportación del profesor o grupo de profesores, la del propio alumno y la del grupo o equipo en el que ha trabajado. La evaluación se convierte en multievaluación.

Esta metodología no encaja con el modelo estructural tal y como lo conocemos hasta ahora; elementos tales como los horarios, las evaluaciones, la configuración del aula, etc. en su formato actual dejan de ser válidos y necesitan un replanteamiento.

Se requiere de aulas, equipamientos, mobiliario y espacios específicos diferentes a los que habitualmente existen en los centros de formación. El diseño de los mismos atiende principalmente a las características de espacios flexibles, abiertos, interconectados y que propicien situaciones ambientales que favorezcan el trabajo activo-colaborativo.

Los Espacios

El Aula con esta metodología no puede ser un espacio cerrado con mesas alineadas y estáticas mirando hacia el profesor.

Frente al aula tradicional cerrada, una especie de "caja negra", donde no se conoce lo que sucede en el interior,

se propone un espacio abierto con paredes transparentes, multidisciplinar con mobiliario adecuado para diferentes usos y dispuesto para posibilitar un trabajo en equipo. Contará además con distintas áreas:

- Se debe disponer de un espacio apropiado para la búsqueda de información a través de lecturas, videoconferencias, visualización de contenidos multimedia... El profesor puede exponer el reto y ayudar a solventar las dudas que planteen los grupos de trabajo.
- Una zona de debate donde los diferentes grupos planifican las diferentes fases de trabajo a desarrollar, analizan la marcha de las operaciones, revisan y actualizan las tareas y preparan las conclusiones.
- Un lugar de trabajo en equipo ó taller, adecuado para la generación de ideas, que permita a los alumnos desarrollar las tareas planificadas en cada uno de los retos: dibujar, hacer prototipo y construir el producto final.
- Una zona de relajación, tan importante como el resto de espacios, necesario para fomentar la atmósfera relajada entre los miembros del grupo y con otros grupos.

Estos espacios conforman el aula y deben estar intercomunicados de forma que el alumno se mueva libremente entre los mismos.

Durante muchos años la administración ha invertido en equipamiento para los centros de Formación Profesional. Ahora toca invertir en mejorar y adaptar los espacios para una metodología diferente. Del acierto en este campo depende mantener el prestigio de la FP en Gipuzkoa.

PATXI VAQUERIZO



MAQUINA REVELADO DIGITAL



QUIOSCO DIGITAL

Revelado DIGITAL en MEDIA HORA
Revelado de ROLLOS
Reportaje de BODAS
Reportaje de ESTUDIO
Restauración de fotos antiguas
AMPLIACIONES DIGITAL HASTA 30X90
TALLER DE ENMARCACION

NAGUSIA 17 LASARTE-ORIA 943372283

DANOK-KIDE

Como viene siendo habitual en estas fechas de Junio, nos corresponde hacer un balance de las actividades desarrolladas en nuestra Asociación durante este recién finalizado curso 2017/2018, y de estas actividades queremos destacar las correspondientes al curso formativo de Educación Permanente de Adultos, dedicado a personas mayores de ambos sexos, y que a juicio de alumnos y profesores invitados, constituye un verdadero curso de humanidades, dada la variedad de temas, su importancia, y el alto nivel de los profesores que imparten dichos temas.

Iniciado el curso el 10 de Octubre de 2017 y finalizado el 15 de Mayo de este año 2018, han sido 50 días de clase, martes y jueves de cada semana, 3 horas cada día (de 10 a 13 horas), donde se han desarrollado lo siguientes temas:

- Obligaciones y derechos en personas con problemas cognitivos (6 horas).
- Historia de la Filosofía (9 horas).
- Historia del Arte (9 horas).
- Historia del Cine (9 horas).
- Historia del Tabaco: Presencia vasca en la administración del tabaco (6 horas).
- Coaching para la vida (3 horas).
- El Tarot (3 horas).
- 500 años de protestantismo (3 horas).
- ¿De qué va todo esto?, preguntas filosóficas (3 horas).
- Kalejira entre iconos: costumbres, dichos populares... (3 horas).
- Origen de la Polifonía y la música en el Renacimiento (9 horas).
- Jesús, el gran desconocido: tema de cristología (9 horas).

- Historia del Teatro: Lope de Vega/Calderón-Shakespeare-Molière (9 horas).
- Pobreza e inserción social (3 horas).
- El futuro de Europa/ Cataluña-Euskadi: realidades jurídico políticas (6 horas).
- La exploración del espacio (6 horas).
- Actualidad de política internacional (9 horas).
- El Humanismo (6 horas).
- Temas diversos de criminología (9 horas).
- Las mujeres en la literatura s/ XIX y XX (9 horas).
- Historia de la guerra fría (6 horas).
- Jesús Galíndez: político vaco, catedrático de derecho, escritor y espía (3 horas).
- El Islam y Al-Andalus (3 horas).
- 50 años de Mayo del 68 (3 horas).
- El orden económico mundial (3 horas).

En total han sido 150 horas lectivas, impartidas por profesores de reconocido prestigio, que destacan esta actividad de mayores y la alta participación del alumnado en los coloquios que se originan en las clases.

Como colofón al curso, el día 17 de Mayo se organizó una excursión para alumnos, familiares y amigos a Viana y Logroño, realizando una visita guiada a las bodegas Ondarre / Olarra, de Viana, visita guiada a la población de Viana, comida en el restaurante Palacio de Pujadas, de Viana, y por la tarde, visita guiada a la ciudad de Logroño, resultando un día estupendo.

Pero como las actividades de DANOK-KIDE no se limitan a lo reseñado,

indicamos a continuación el resto de las realizadas en el transcurso de este curso 2017/2018:

Grupo de mujeres

Alrededor de 80 mujeres realizan en nuestros locales sociales actividades relacionadas con la gimnasia, bailes, yoga, corte y confección, restauración de muebles, pintura y reflexión, sirviendo todo ello como lugar de encuentro y mantenimiento de buenas relaciones.

Conciertos

A lo largo del curso hemos celebrado los XIII Encuentros Musicales, que han consistido en los siguientes conciertos:

Convento de Madres Brígidas

- 10/11/2017 - concierto de txistu y órgano, por Belén García y José Ignacio Ansorena.
- 22/12/2017 - concierto de canto y órgano, por Amaya Arberas y Belén García.
- 13/04/2018 - recital de música de cámara a cargo del conjunto "The Ludwig Vans".

Residencia Atsobakar

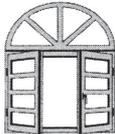
- 11/03/2018 - recital de música de cámara, a cargo del Trío Primavera.

Al margen de estos conciertos organizados exclusivamente por la Asociación, hemos colaborado en la organización de los siguientes:

En el Convento de las Madres Brígidas y organizado por la Capilla de Música Virgen del Consuelo:



**PUERTAS Y VENTANAS EN POLIURETANO,
ALUMINIO Y PVC**



VISITE NUESTRA EXPOSICION EN:
Kale Nagusia, 46 - trasera
Tel./Fax: **943 36 64 95** - LASARTE-ORIA



ARREGUI

**Materiales eléctricos para la industria
Aparatos electrodomésticos
Instalaciones domésticas e industriales**

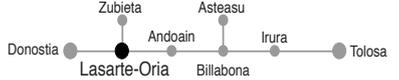
Kale Nagusia, 39 - LASARTE-ORIA
Tels.: 943 361 080 - 943 361 933



Behar gaituzun lekuan gaude

COMPANÍA DEL TRANVÍA DE SS A TOLOSA
DONOSTIA-TOLOSA TRANBIAREN KONPAINIA

8 paradas en Lasarte-Oria y 18 en Donostia



Nagusia, 70 - Tel.: 943 36 17 41
Lasarte-Oria - www.tsst.info

- 27/12/2017 – Trío de arpas, por profesoras de los Conservatorios de Bilbao y Pamplona
- 21/03/2018 – Santa Teresa a escena, a base de arpa y recitadores.
- Organizado por el Dpto. de Cultura del Ayuntamiento, proyección en el salón de proyecciones de la Casa de Cultura, de las siguientes óperas:
 - 14/02/2018 – Rigoletto
 - 14/03/2018 – Madame Butterfly
 - 11/04/2018 - Carmen
 - 9/05/2018 - La Boheme

6º Ciclo de Cine Submarino

Conjuntamente con el Departamento de Cultura del Ayuntamiento, hemos celebrado durante los días 12, 19 y 26 de Febrero, en el salón de proyecciones de la Casa de Cultura, este nuevo ciclo en el que se han proyectado 14 preciosos documentales relacionados con el mundo submarino, que ha contado con una asistencia muy notable de asistentes, y que fue del agrado de todos ellos.

XV Jornadas de Educación en Valores

En el salón de actos de la Casa de Cultura, hemos celebrado, un año más, estas Jornadas, que han tenido lugar los días 16, 17, 18 y 20 de Abril, habiendo consistido en los siguientes temas:

- día 16: "Tiempo libre y ocio activo", por Olatz Arízaga.
- día 17: "Papel del voluntariado en la sociedad actual", por Olatz Arízaga.
- día 17: "Envejecimiento activo y solidario", por la Asociación Nagusilán.
- día 20: representación obra teatral "Boda en Yalta", por el grupo de arte de Nagusilán.



Así mismo colaboramos con la **Unidad Pastoral ANDATZAZPI**, en la organización de la conferencia celebrada el día 30 de Octubre 2017, en la Casa de Cultura, sobre el tema "Jainko Bila/Buscando a Dios", impartida por D. Félix Garitano, Capellán del Convento de las Brigidas.

XXV Concurso de Belenes

Un año más hemos celebrado el Concurso de Belenes, coincidiendo con su 25 aniversario, sus Bodas de Plata, con una participación muy notable, y una muy digna calidad artística.

Revista LasarteOria

Seguimos participando de forma muy directa en la redacción, organización y distribución de esta revista editada por nueve sociedades y asociaciones del pueblo, cuya razón social radica en nuestra Asociación, habiendo colaborado también de modo muy especial en la publicación del Anuario

de Sociedades "Sustraiak eta Hegoak", que por segundo año ha editado el Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

Cesión de locales

Seguimos con la cesión gratuita a grupos o entidades del pueblo que no disponen de local social para sus actividades, habiendo sido diez los grupos con los que hemos colaborado durante este año.

Indicar por último, que la Asociación se ha visto reconocida con el premio "6ª Edición Froilán Elespe", que anualmente concede el Partido Socialista de la localidad, con lo que nos sentimos muy agradecidos.

Esto es un resumen de las actividades de nuestra Asociación durante este finalizado curso. El próximo, Dios dirá, solo recordar que seguimos esperando la participación de gente nueva con nuevos aires y bríos que permitan la continuidad de DANOK-KIDE, si no...



SALA DE DESPIECE
OBRADOR DE CHARCUTERIA
ALMACEN FRIGORIFICO

ADURIZ DE LASARTE, S. A.

FABRICACION PROPIA
Callos - Salchichas
Morcilla - Lomo adobado
Lomo ajillo - Paté de Campaña
Cabeza de Jabalí
Chorizo casero
Chistorra

ESPECIALIDADES:
Añojos
Terneras de leche
Pistolas de buey
Cordero de leche
Jamones serranos

Loidi Barren - LASARTE-ORIA
Telfs.: 943 36 12 78 - 943 36 16 55 - 943 36 24 51

TRANSPORTES

GOITIA

Transporte Nacional
Mini Tir - Grupajes - Completas



Oria Etorbidea, 10 (Edif. Brunet) Of. 308
Telfs.: **943 36 26 26**
Móvil: **677 46 90 01** - Fax: **943 37 09 09**
LASARTE-ORIA

Taberna
TXOKO

Menú de día
Menú fin de semana
Cazuelitas, bocadillos, pintxos...

Basaundi Bailara, 13 - **697 983 057**
LASARTE-ORIA

ATERPEA, algo más que 25 años de existencia al Servicio del Pueblo

La Asociación ATERPEA tiene como objeto la promoción Comercial, Hostelera y de Servicios en Lasarte-Oria. Sus protagonistas, el Comercio Minorista en general. Y como tal Asociación, tuvo un inicio, hace ahora 25 años y es de desear, no solo una continuidad además de una consolidación de su razón y ser, y sea un futuro brillante lo que le depare de aquí en adelante.

Pero este periodo de 25 años, siendo una realidad de las vicisitudes que ha tenido que afrontar el Comercio Minorista de Lasarte-Oria, habiendo resultado ser ATERPEA un elemento muy importante de tracción comercial y social, tuvo unos antecedentes y una historia que bien merecerían recordarlos. Sea, pues, esta descripción que abordamos aquí, una glosa de lo mucho que ha representado para la población de Lasarte-Oria la evolución de la tipología de establecimientos y formas comerciales conocidos en el periodo de los últimos ochenta años. También de los problemas que han caracterizado al sector y las exigencias de actualización de sistemas.

En el libro "El mundo laboral de Lasarte-Oria" escrito por el etnógrafo Antxon Aguirre Sorondo, se refleja el tipo de actividad comercial que prevalecía hasta los años 1960. Por una parte, el propio derivado de los que desempeñaban algún oficio: carpinteros, herreros, reparadores de bicicletas, albañiles, alpargateros, zapateros, sastres, modistas y costure-



ras, peluqueros, barberos, relojeros, cesteros, y otros. A su vez se menciona, también, otro tipo de comercio, más convencional, como las clásicas tiendas que conocíamos como: panaderías y pastelerías; ultramarinos o comestibles, fruterías, carnicerías, pescaderías, droguerías, sastrería, mercerías, bares o tabernas, sidrerías, carbonerías, estanco, ferretería, etc. Varios de aquellos establecimientos simultaneaban, con algún apaño de diferenciación de ubicaciones, la venta de comestibles y bebidas, o indistintamente comestibles y prendas de vestir o calzado. En cuanto al sistema de venta, era bastante habitual el despacho diario de los productos, fiado a cuenta, anotando en una libreta, para ser pagado con el cobro de la nómina.

La implantación de los Economatos o Cooperativas de Consumo como la de Michelin y la de Brunet, marcarían otra nueva forma de Comercio, concentrando la venta de productos muy dispares en único establecimiento, al igual que supuso el Supermercado montado por la familia Nogués.

En aquellas fechas la población de Lasarte-Oria había crecido en forma espectacular y el Comercio Minoritario y la Hostelería se fortalecieron muy notoriamente. Era constante la apertura de nuevos establecimientos, con diversificación de especialidad de productos, en el centro y en las nuevas zonas urbanas.

No obstante, esta evolución del Comercio y la Hostelería en Lasarte-Oria, en el periodo 1976-1986, se vería alterada por una serie de conflictos laborales que padeció su población: la huelga de Michelin; el traslado de A.T.C. a Aduna; los cierres de las empresas Bianchi y Brunet y otros.

Ya en 1983, algunos comerciantes y hosteleros ven conveniente reaccionar ante una competencia, cada vez más incisiva y en defensa de sus propios intereses promueven algún movimiento colectivo: promoción de ventas especiales, desfile de modelos, pronunciamientos de denuncia en la prensa, etc.

Un evento trascendente, sin duda, fue, en 1986, la consecución de la Municipalidad de LASARTE-ORIA y su Constitución como PUEBLO INDEPENDIENTE. En 1998, la llegada de Euskotren, hemos de reconocer como muy positiva para la población en general, si bien, éllo, para el comercio, pudiera su-

kaizen
MUEBLE y DECORACIÓN

DISEÑO de INTERIORES
COORDINACIÓN de GREMIOS
ARMARIOS a MEDIDA

*mejora
continua*

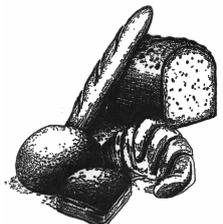
Geltoki, 23
20160 LASARTE-ORIA
943 968 497 - 694 480 300
kaizendeko@gmail.com

N

BIDAIAK
TALDEAN
VIAJES EN
GRUPO

NOOQA
BIDAIK

**SAN MIGUEL
OKINDEGIA**



OLA KALEA, 4 - Tel.: 943 36 10 95
LASARTE-ORIA

poner un lastre por acercar más fácilmente a la capital a su clientela potencial.

Años de gran desarrollo comercial en los que proliferó la creación de Areas Comerciales promovidas por las grandes cadenas. Aquel movimiento incipiente de defensores de sus actividades comerciales, toma conciencia seria y deciden Asociarse. Les llevaría dos años de gran trabajo hasta lograr su legalización, en 1993, y así crear **ATERPEA, La Asociación de Comerciantes, Hosteleros y Servicios de Lasarte-Oria**, siendo su finalidad "unirse y luchar juntos en la defensa de sus intereses, en defensa de la dura competencia de las cercanas grandes superficies".

En el año 2000, la entrada del EURO como única moneda de curso legal, asustó, tanto a vendedores como a compradores. Fue toda una experiencia a la que había que adaptarse. El "redondeo", convulsionó el mercado. Todo ello requirió una mentalización. Y si ello fuera poco, ese mismo año EROSKI abrió sus puertas para desconcierto y preocupante expectativa para el Comercio Local, que hubo que adaptarse.

ATERPEA es, sin género de dudas, el mejor supervisor de cuantos avatares se han circunscrito a la evolución en el entorno del Comercio Minoritario y Hostelero en Lasarte-Oria, a lo largo de sus ya 25 años de andadura. Y en el futuro inmediato, entendemos que resultará absolutamente necesaria su consolidación como un elemento aglutinante del Comercio Minoritario y de la Hostelería locales en defensa y desarrollo de sus intereses de negocio y supervivencia. Y también muy beneficioso para el comprador-consumidor la vigencia de Asociaciones como **ATERPEA**.

Los factores a la hora de comprar por parte de los consumidores están asociados a una mayor cultura comercial y a una mayor comercialización y competitividad de la oferta que podríamos clasificarlos en cinco grupos:

a) proximidad, rapidez y comodidad;



b) trato, calidad de servicio, amabilidad, personalización y atención;

c) precios, promociones y ofertas;

d) variedad de la oferta, surtido, presentación y nuevos productos;

e) calidad del producto, amplitud de horario, servicio postventa, ocio, limpieza, otros servicios (entrega a domicilio, tarjetas de crédito...)

El binomio: **comerciante/vendedor** y **consumidor/comprador** es preciso armonizarlo, y sin duda, el esfuerzo mayor debe radicar en el área del Comerciante. A este corresponde, pues, responder a la serie de factores enumerados más arriba.

Para ello, Lasarte-Oria tiene armonizado un resorte que es **ATERPEA**. En la actualidad la Asociación de Comerciantes, Hosteleros y Servicios acoge a 115 socios.

Precisamente en fecha reciente ha conmemorado con gran éxito las Bodas de Plata de su existencia; un repaso a 25 años de la historia del Comercio Minorista y de la Hostelería de nuestro pueblo: un ilustrativo diorama; una sugerente exposición de foto-

grafías y recortes de prensa; sesiones de exhibición y talleres luciendo la diversidad de la oferta comercial local; degustaciones de productos diversos; amplia presencia de grupos artísticos y culturales amenizando la fiesta, todo ello, haciéndonos sentir muy orgullosos de una realidad como ha resultado ser la plasmación del patrimonio Comercial, Cultural y Social de nuestro pueblo LASARTE-ORIA.

Sobrecogedora la entrega de la "Heradura Aterpea" a tantas personas que a lo largo de estos años se han hecho acreedoras a tal distinción. Más de un centenar de personas allí nominadas por algún merecimiento, por su defensa de los intereses de ATERPEA. ¡ZORIONAK!

Pero, amigos Comerciantes, Hosteleros y Titulares de Establecimientos de Servicios, grande es la problemática y muchos son los adversarios de muy diversa índole que os acechan y de los que deberíais protegeros. El asociacionismo puede ser una garantía. ¡ATERPEA OS ESPERA!

JESUS MARI EGUIZABAL

LINTERNERÍA ALBAÑILERÍA
ILLARRETA

 EXPOSICIÓN - TIENDA
 Geltoki, 21 - Tel.: 943 36 31 47
 LASARTE-ORIA
 OFICINA - AVISOS
 info@illarreta.com
 Aptos. de correos, 7 y 161 - LASARTE-ORIA

BAR - CAFETERIA
VAZQUEZ
 Hipodromo Etorbidea
 Lasarte-Oria
 ☎ 943 370 347


Maite Borda
 Licenciada en medicina y cirugía
 Ola kalea, 14 - LASARTE-ORIA
 Tels.: 943 36 06 90 / 600 46 30 26

“ERKETZ, Euskal Dantzari Taldea” 1968 -2018

Etenik ez duen soka...

“La cuerda que nos une...” sería la interpretación más ajustada a la reflexión que da nombre al libro editado en conmemoración de los **CINCUENTA AÑOS** de existencia de **ERKETZ EDT**.

¡Que testimonio tan significativo resulta ser la relación que figura al final de la edición, recogiendo más de 400 nombres y apellidos de las personas que han configurado el elenco de **ERKETZ EDT**; dejando constancia de sagas familiares y en algunos casos, incluso, hasta de relevos generacionales!

Un libro, precisamente, dedicado a tantas personas, componentes, padres y familiares, que en una labor sentida y callada han permitido que un numeroso grupo de jóvenes disfruten, vivan y conserven un patrimonio socio-cultural como es el Folklore Vasco.

Magnífica, aún más esta realidad, el hecho de que un eminente antropólogo y etnólogo como es **Juan Antonio UR-BELTZ**, sea quien haya prologado la edición “Etenik ez duen soka”. Su reconocimiento hacia **ERKETZ EDT**, y “sus mejores deseos y felicitaciones a ese querido grupo de amigos que, perseverando, han cumplido sus primeros cincuenta años”, no son un mero cumplido. No en vano nació una estrecha relación entre el Maestro y Erketz, llegando a conformar un magnífico programa de danza en 1970 que les llevó a ganar en Tolosa, la Txapela de Oro. Y los contactos se sucedieron. ¡Un orgullo!

¡ALGO MAS QUE UN GRUPO DE DANZA!

Medio siglo de recorrido para un grupo humano es digno de reconocimiento, y si, además, el resultado satisface a los implicados por todo lo creado, entonces se hace acreedor de la admiración. Y si lo creado, asimismo, pasa a ser patrimonio de un pueblo, es entonces toda la comunidad poblacional la receptora de una valiosísima herencia.



¡Eso es lo que representa **ERKETZ EDT** para el pueblo de Lasarte-Oria!

Cincuenta años de bregar diario de un colectivo de jóvenes en quienes fueron fraguando unos sentimientos y necesidades por recuperar para la sociedad lasarteoriatarra unos valores que le habían sido arrebatados como consecuencia de una guerra fratricida. Para ello, fue preciso sobreponerse a un estado de excepción y a un control represor sobre el idioma, la cultura y el folclore del Pueblo Vasco. ¡Y vaya si lo lograron!

Es en 1966 cuando, entre la generación de jóvenes, un grupo se propone “recuperar la Cultura Vasca en Lasarte-Oria a través de un grupo de baile”, animados por experiencias que se viven en otros pueblos. Proliferan las reuniones entre amigos; recurren al asesoramiento de padres y familiares; recaban información en otros pueblos, etc. Lo cierto es que en el transcurso de dos años fructifica todo lo trabajado y en 1968 “**ERKETZ DANTZARI TALDEA**” es una realidad, actuando en diferentes escenarios públicos.

Avidos de enriquecer su programa, se esfuerzan en conocer y aprender las danzas que se bailaban en distintas lo-

calizaciones de Euskal Herria, desplazándose a los lugares y contactando con quienes pudieran enseñarles, recogiendo, así, el baile con el mayor rigor posible.

El premio de la “I. Txapela de Oro” “ganado en Tolosa, en 1970, fue trascendente para su futuro inmediato. Premiado como el conjunto con mayor calidad, los jueces valoraron las diferentes disciplinas del baile, la puesta en escena, la música, los coros, los trajes. Tuvieron contrataciones importantes, siendo invitados por el grupo “Elai Alai” de Portugalete a participar en el acreditado Festival Internacional de Folklore, invitación que se repetiría en más ediciones,

El hecho de pertenecer a **ERKETZ** para muchos de los integrantes fue toda una lección a nivel personal. Eran jóvenes y reconocen haber vivido una época muy trascendente para su socialización. No solo el baile, también el aprendizaje del euskera y su utilización fueron una culturización real. La pertenencia del colectivo a distintos partidos políticos fue motivo de debates de gran interés, afrontados con sensatez, logrando que, por encima de todo, prevaleciera el objetivo de consolidar todo



David Egizabal

XULE FISIOTERAPIA ZENTRUA
colegiado nº 822 elkargokide zk.

akupuntura - fisioterapia orokorra - masajeak

Plaza Juan XXIII - Lasarte-Oria

HITZORDUA AURRETIK ☎ 635 700 286

LAVIE

GASTROBAR

C/ GELTOKI 14 - LASARTE-ORIA

Tel.: 943 32 48 61

@laviegastrobar

www.facebook.com/laviegastrobar

aquello que concerniera a la danza y a la cultura Vasca, la razón de ser de **ERKETZ**.

La danza vasca, muy rica en coreografía, históricamente, lleva consigo que el vestuario de los danzantes sea variopinto y distinguido. Y, a decir verdad, que el patrimonio en vestuario con el que cuenta **ERKETZ** es fantástico, tanto por la variedad de los trajes como por la vistosidad, el masculino y el femenino. La exhibición del vestuario histórico ofrecido recientemente resultó muy brillante y concluyente. Efectivamente, los trajes son una seña de identidad. Pero en este apartado es preciso resaltar que, ese carácter del grupo de querer ser fiel a las peculiaridades de los bailes originales de cada lugar, ha precisado de muchas personas que han dedicado muchas horas a coser esas ropas: chicas y chicos, madres y familiares han sido los artífices de su confección, siempre desinteresadamente, con mucho cariño. En la ya larga historia son muchas las personas acreedoras de este reconocimiento. ¡Vaya que sí!

Un binomio imprescindible en todo grupo de baile es el de "dantzaris" y "músicos". Lógicamente, **ERKETZ** también ha cuidado muy bien este aspecto. El sonido y el ritmo, indispensables en todo baile, provenía de "Txistularis" y "danbolineros", por lo que hubo que comprometer a jóvenes que quisieran ser músicos, y, en verdad, no resultaba fácil. Pero con voluntad y mucho trabajo fueron surgiendo los músicos y pronto se complementó la banda con "atabal" y "silbote". Ya los músicos sonaban bien y los bailes se realizaban. Pero la complejidad de la música de los nuevos bailes fueron exigiendo la incorporación de nuevos instrumentos: acordeón, saxofón, clarinete, bombo, dulzaina, violín, etc. Llegando a configurar una banda muy completa. ¡Y de reconocida calidad musical!. Buena prueba de ello son las grabaciones presentadas en público.

La buena armonía reinante propiciaba nuevos proyectos y además de programar exhibiciones en uno y otro lugar de Euskadi, se comprometieron con organizar Festivales Internacionales de Folklore, que durante varias



ediciones deleitaron a la población con fantásticas exhibiciones de bailes de todo el mundo.

Esta internacionalización de **ERKETZ EDT**, tuvo justa compensación, posibilitando 14 viajes al extranjero, visitando países como Francia, Yugoslavia, Polonia, Bélgica, Austria, Argentina, Grecia, Portugal e Italia.

Aquellos inicios ambiciosos, generación tras generación, han tenido una consolidación notable alcanzando metas insospechadas con resultados extraordinarios.

Una Asociación con una organización ilusionante, fiel a una filosofía Asamblearia, logra cuidar la convivencia de grupo y, con criterios de futuro y subsistencia, propicia el vivero de nuevos "dantzaris", sustentando en el aprendizaje a grupos infantiles en el pueblo a lo largo del curso escolar, y comprometiendo la participación en intercambios con otros pueblos, en las programadas citas de los "**Dantzari Txiki Eguna**".

Llegados a este punto corresponde formular un agradecimiento muy sentido del pueblo de Lasarte-Oria hacia **ERKETZ EUSKAL DANTZARI TALDEA**, por lo mucho que sigue significando para la sociedad lasarteoriatarra.



A lo largo de 50 años nos ha hecho disfrutar de la esencia del folklore, no solo del vasco sino del de tantos lugares del mundo. Valoramos profundamente su colaboración desinteresada en tantos eventos en los que su actuación ha servido para constatar el sentir y la solidaridad de un pueblo o la celebración gozosa de acontecimientos de trascendencia.

En su historia son muchos los acontecimientos a destacar, pero por todo el significado socio-cultural-artístico que conlleva, es obligado resaltar las sucesivas intervenciones conjuntas de **ERKETZ, ALBOKA y ZERO SETTE**, en el montaje escénico de la cantata "**EUSKO IRUDIAK**", del compositor Jesus Guridi, para coro y orquesta, y la excelente coreografía, creación propia del grupo **ERKETZ**. ¡Todo un espectáculo lleno de grandiosidad y emotividad, vibrante y apoteósico, que nos enorgullece mucho a los lasarteoriatarra!

Embajadores de excelencia han representado con orgullo y dignidad a nuestro pueblo, **LASARTE-ORIA**, dentro y fuera de nuestras fronteras, haciendo gala de nuestro nombre, de nuestra cultura, de nuestro idioma, de nuestra personalidad.

Nos quedamos con lo manifestado por uno de sus componentes: "**ERKETZ es, al fin y al cabo, un estilo de vida**" ¡**ZORIONAK!**

JESUS MARI EGUIZABAL



¿Dudas al elegir tus ventanas?
Materiales, precios, rudos, cristales, temperatura, humedad, viento... Todo es importante y tú necesitas ver los resultados antes de decidir cuáles son las mejores ventanas para tu hogar.

Te asesoramos como nunca antes lo han hecho

Exposición:
Plaza Oriamendi, 2 (Antiguo Doble J)
Taller: Ibaiondo, 4
Tel.: 943 377 868
tienda@ventanasalcar.com
ventanasalcar.com








Ostadar - Denboraldi gazi-goza aurtengoa

Aurtengo urtea gazi-goza izan da, esan bezala. Gazia, elkartearen sorrera izan den areto-futbol txapelketa herrikoia hogeita hamalau urte ondoren ezin izan dugulako antolatu, antolatzeko jendea falta zela eta. Areto-Futbol federatuko atalak beste bide batetik jarraitzea erabaki zuen. Agur eta zorte on proiektu berriarekin, bidean elkar ikusiko dugu. Gozoa, kirol egokitua eta inklusiboko atalak bigarren denboraldi honetan herrian errotzen ari delako. Edozein kirol denboraldiak izugarritzko erritmoa eskatzen du, baina ezagutuko bazenute talde honen joan-etorriak... Jo ta fuego jarraitu!



Denboraldi amaierako festa

Kirol atal desberdinetako kirolari, entrenatzaile eta lagunak Villa Mirentxuko trinketean elkartu ginen denboraldiari festa giroan agur esateko.

Gerturatu ziren jokalariek gazteenak joku batzuekin aritu ziren ahal zuten moduan, trinketea txikia geratu bait zitzaigun. Ondoren, sari-banaketari ekin genion. Taldeetako jokalariek jatorrenekin hasi ginen. Momentu hau oso polita izaten da, baina aurten bereziki oso momentu hunkigarriak bizi genituen: Auzolan Saria Andoni Iparragirrek jaso zuen herrigintzari eskaini, eskaintzen eta ziur gaude eskainiko dion denbora eta dedikazioa guztiengatik; mendiko atalak Juanito Egaña omendu zuen mendiko baloreen transmisioan egindako lanarengatik; Miren Xumeta Ipar

Martxako taldearen alde egiten duen guztiarengatik saritu zuten bere taldeko kideek eta amaitzeko, Joxe Belartietia eta Mari Olanori omenaldi xume bat egin genien Ostadarren urte pila lanean eman ondoren erretiroa hartzea erabaki dutelako.



Festa amaitzeko, Beltzak Errugbi taldeak hirugarren denbora prestatu zuen. Gerturatu ziren guztiak saltxitxa bokata eta edari bat hartzeko aukera izan zuten, inor ere ez zen ezer gabe geratu.

Lanean jarraituko dugu

Aurtengoa bukatu eta jada hurrengo prestatzean hasi gara. Kirol-familia ugaria honetan, kirol emaitzak kolore anitzekoak dira. Baina, funtsezkoa gure herriko jendearekin kirola sustatzea da, bai kirol federatua, bai aisiako kirola ere. Hori da gure jomuga eta horretarako ari gara lanean. Gurean parte hartu nahi baduzue, badakizue gure atea beti zabalik daudela.

Dena den, guztia ez da lana izango, San Pedro jaietan bluxa jantzi eta kalea aterako gara.

Gozatu zuek ere herriko jaiak, errespetaz.

SAN PEDRO JAIK 2018

LASARTE-ORIA

LasarteOriako Aldizkariak
jai zoriontsuak opa dizkizue

La Revista LasarteOria
desea a todos los
lasarteoriatarras
unas Felices Fiestas de San Pedro



ELKARTEEN ALDIZKARIA
Lasarte-Oria
REVISTA DE LAS SOCIEDADES

AHAL DU LASARTE-ORIA PUEDE

Contra un Gobierno mentiroso e indecente

Dos son las grandes mentiras que el anterior Gobierno ha intentado trasladar a toda la ciudadanía sobre las pensiones.

La primera es que las pensiones han recuperado poder adquisitivo desde que ha gobernado el PP. Esta mentira se desmonta fácilmente, no hay más que acudir a los datos estadísticos facilitados por el INE para comprobar que mientras la inflación entre los años 2012 y 2017 fue del 4,9%, las pensiones subieron el 3%, por lo tanto la pérdida del poder adquisitivo fue del 1,9%.

Los y las pensionistas no solo han perdido el 1,9%, si no que además han tenido que soportar subidas escandalosas como la electricidad, el gas, el copago farmacéutico, etc..., teniendo que ayudar económicamente a sus hijos e hijas, y a sus nietos y nietas que se quedaron sin empleo, y los subsidios (si los cobraban) no les permitían vivir con un mínimo de dignidad.

La segunda mentira es que no había dinero para subir las pensiones y por lo tanto no se podía gastar lo que no se tenía, pero sí ha habido dinero para rescatar a la banca con más de 60.000 millones de euros, rescatar autopistas con 5.000 millones para luego volvérselas a adjudicar a los mismos, se rescató también el Proyecto Castor con 1.300 millones, se han invertido 18.000 millones en armamento y se han realizado obras faraónicas absolutamente innecesarias con el único objetivo de cobrar dinero negro que se embolsaban a título individual o para financiar ilegalmente al PP, y esto no son especulaciones: se han emitido sentencias judiciales que así lo demuestran.

Gracias a las masivas y ejemplares manifestaciones que los y las pensionistas llevaron a cabo el 22 de febrero y el 17 de marzo, al anterior Gobierno no le quedó otro remedio que soltar unas "migajas" subiendo las pensiones mínimas entre el 1 y el 3% en pensiones que van desde 369 euros – las no contributivas– hasta los 860€. El resto el 0,25%. Plantean también la exención del IRPF, pasando de 12.000 a 14.000 euros. Esta rebaja afecta a muy pocos y pocas pensionistas, y de todas maneras hay que leer la letra pequeña, no sea que a cambio "cuelen" alguna desgravación y encima salgan perdiendo.

Estas medidas solo pretendían dividir a las personas jubiladas y pensionistas, pero como muy bien dicen, son MAYORES PERO NO TONTAS, y no cayeron en la trampa. Nuestros y nuestras mayores se formaron en una universidad muy prestigiosa que es la universidad de la vida, no necesitaron que les regalaran ningún máster, su formación consistió en pelear muy duro para conquistar y defender sus derechos.

Pero hace unos días el PP volvió otra vez a la carga pactando los presupuestos con el PNV, incluyendo en ellos el incremento del 1,6% para el año 2018 y el IPC para el año 2019. Pero para el año 2020 **su incremento volvería a ser del 0,25%**. Retrasan también 4 años el **factor de la sostenibilidad de las pensiones** que está recogido en la Ley 23/2013 que el PP aprobó en diciembre de 2013 y que tan negativas repercusiones está teniendo para las actuales y futuras personas pensionistas. En la mencionada ley se recoge el incremento del 0,25% y una previsible pérdida a medio plazo para los futuros y futuras pensionistas de un 30%.

El PNV, como siempre, ha vuelto a utilizar el oportunismo político para conseguir "pescar" votos entre los y las pensionistas y a la vez también dividirlos, puesto que las manifestaciones y concentraciones en Euskadi han sido las más numerosas; en definitiva, electoralismo puro y duro.

Si el PNV de verdad hubiera querido ayudar a los y las pensionistas, ¿por qué no hizo estas propuestas en los anteriores presupuestos que también aprobaron y donde la subida fue del 0,25% y sus votos fueron imprescindibles para aprobarlos? Si de verdad quieren apoyar las reivindicaciones de los jubilados y jubiladas, por qué no ha planteado:

1º Que se blinden las pensiones en la Constitución como derechos fundamentales.

2º Que se derogue la Ley 23/ 2013 en la que se recoge el incremento del 0,25% y el factor de sostenibilidad de las pensiones, que tan nefastas repercusiones tiene para las actuales y futuras personas pensionistas.

3º Que se establezca una pensión mínima de 1.080 euros que permita vivir a los y las pensionistas con un mínimo de dignidad. Esta cantidad no sale porque sí, ni de la imaginación de nuestros jubilados y jubiladas, sino que es una recomendación de la Carta Social Europea.

A esta maniobra los y las pensionistas ya respondieron el día 5 y 26 de mayo de forma contundente. Esta vez la derecha –PP, Ciudadanos y PNV–, han pinchado en hueso duro y se han visto enfrentados a la voluntad implacable de nuestros y nuestras mayores.

Desde la agrupación de electores 'Ahal Du Lasarte-Oria Puede' queremos hacer un llamamiento **a toda la ciudadanía** para que apoyen esta lucha que debe ser la lucha de todos y todas nosotras porque todos y todas vamos a estar afectados. Nuestra agrupación electoral ha apoyado y seguirá apoyando las concentraciones de los lunes que las personas jubiladas y pensionistas de nuestro pueblo vienen realizando desde el 5 de marzo en la plaza Okendo. Seguiremos apoyando también las manifestaciones que se convoquen en Donostia y hemos apoyado y seguiremos apoyando las iniciativas que nos planteen a nivel municipal.

Queremos terminar invitando a toda la ciudadanía a reflexionar acerca de los partidos políticos a los que entregamos el voto, porque están en juego los derechos no solo de los y las pensionistas, sino de todas las personas que integramos la sociedad, y no podemos permitirnos el lujo de perder todo lo que con esfuerzo y sacrificio consiguieron nuestros abuelos y abuelas.



Lasarte-Oriako Bizikidetza Taldea

Lagun estimatuak:

Lasarte-Oriako Bizikidetza Taldearen aurkezpen gutun hau gure Udaletxearen lankidetzari esker helarazten dizugu, bertako elkarteei bidaltzeko ardura hartu baitu. Eskerrak eman nahi dizkiogu laguntzagatik, ezer baino lehen.

Bizikidetza Taldea 2014ko urritik biltzen garen talde txiki batek osatzen dugu. Kideok geure buruak soilik ordezkatzten ditugu. Ezberdinen arteko elkarrizketa eta lankidetzaren espazio bat da, iragan hurbilean gertatu zaigunari buruz hitz egin eta gure ikuspegi anitzak entzun eta eza-gutzeko sortua.

Gure gizartea bizikidetzaren berreraikuntza prozesu batean murgilduta dago. Egia da alderdi politikoek ardura handia dutela prozesua bide onetik joan dadin, baina gizarte baten bizikidetza bertako kide diren pertsona guztiei dagokie, eta beraz, partaidetza soziala giltzarria da.

Gure Taldeak bizilaguntasun eta hurbiltasun ikuspegi batetik landu nahi du elkarbizitza, eta ez instituzio publikoen baitan egiten den akordio politiko baten emaitza bezala (guztiz desiragarria dena, bestalde). Gizartea eraiki eta elkarbizitza berreraikitzeke jarduerarik eraginkorrena oinarri sozialetatik egiten dena dela uste dugu; pertsona eta talde sozialek bultzatutakoa, zuen elkarteak egiten duen bezala, behar eta proiektu zehatz eta esplizitu inklusiboetatik abiatuz.

Sinetsita gaude elkarrekiko ardura eta konpromisoak onartzu bakarrik izango garela gai bizilagunen arteko konfiantza berreskuratu eta kalitatezko elkarbizitza bat ziurtatzeko.

Berriki, gure zinegotzien bizikidetza batzordeari aurkeztu diogu erantsita bidaltzen dugun Adierazpena; minimoen adostasun bat da, gure taldeko kide bakoitzaren pentsaera errespetatzen duena. Bere ideiei uko egitea inori eskatu gabe, Giza Eskubideetan eta bizilaguntasun-hurbiltasunaren baloreetan oinarritutako akordio etiko bat adostu dugu. Ikuspuntu hau konpartitzen baduzu, akordioa zure elkarteko kideen artean zabaltzera animatzen zaitugu.

Zuen elkarteak egiten duen lanari gure aitortza helarazi nahi dizuegu bukatzeko.

Besarkada bat

Lasarte-Oriako Bizikidetza Taldea

Saludos,

Recibes esta carta de presentación de nuestro Foro por la Convivencia de Lasarte-Oria / Lasarte-Oriako Bizikidetza Taldea, gracias a la colaboración de nuestro Ayuntamiento que la ha hecho llegar a todos los grupos que forman parte del tejido asociativo de nuestro pueblo. Vaya, pues, antes que nada, nuestro agradecimiento por ello.

El Foro por la Convivencia lo conformamos un pequeño grupo que venimos reuniéndonos desde octubre de 2014, sin representar a nadie que no sea a cada uno de nosotros mismos. Un espacio de diálogo y de trabajo entre diferentes para hablar desde la sinceridad sobre lo que nos ha ocurrido en el pasado reciente, y para escuchar y conocer nuestros diversos puntos de vista.

Nuestra sociedad se encuentra en un proceso de reconstrucción de la convivencia; es cierto que los partidos políticos tienen una gran responsabilidad en llevar a buen puerto dicho proceso, pero la convivencia en una sociedad remite a todas y cada una de las personas que la conforman y por tanto la participación social es clave.

Nuestro Foro quiere abordar la convivencia desde un enfoque de vecindad y de proximidad y no como resultado de un acuerdo político en el seno de las instituciones públicas, por más que ello sería un logro muy deseable. Pensamos que la actividad más eficaz para construir sociedad y para reconstruir la convivencia es la que se realiza desde la base social, empujada por personas y grupos sociales, como lo hace vuestra asociación, respondiendo a necesidades y proyectos concretos y explícitos inclusivos.

Estamos convencidos de que sólo aceptando responsabilidades y compromisos recíprocos, podremos recuperar la confianza vecinal necesaria y asegurar una convivencia de calidad.

Recientemente hemos presentado a la comisión de convivencia de nuestros ediles la Declaración que te adjuntamos, un acuerdo de mínimos que respeta el modo de pensar de cada miembro de nuestro grupo; sin pedir a nadie que renuncie a sus ideas, hemos optado por un acuerdo ético basado en los Derechos Humanos y en los valores de la vecindad-proximidad. Si compartes ese punto de vista, te animamos a difundirlo entre tus asociados.

Recibe nuestro reconocimiento por el trabajo que desarrolla tu asociación.

Un abrazo

LASARTE-ORIAKO BIZIKIDETZA TALDEA



TTAKUN - Eten bat, euskara parodian txertatzeko

1951. urtean lehen aldiz parodia antolatu zutenetik, urtero-urtero egin da antzezlan, 1995ean izan ezik. Ttakun Kultur Elkarteak hartu zuen hurrengo urtean parodiaren ardura, eta ordutik euskaraz ere egiten da. Desadostasun asko izan ziren udalarekin.

Tomas Fernandez. Udaleko argazki artxiboa



Parodia beti egon da lotuta Santa Ana egunarekin Lasarte-Orian. Beste zenbait lekutan egiten duten antzera, antzezlan baten bitartez, eta umorea eta ironia lagun, urteko gertaera nagusiak era kritikoan jorratzen dituzte aktoreek. Egun errotutako tradizioa izan arren, galtzeko zorian egon izan da parodia.

Manuel Sagardiak berreskuratu zituen herriarentzat Santa Ana jaiak, eta haren eskutik egin zen lehen parodia, 1951. urtean. Sagardia hil ondoren, haren seme Julianek hartu zuen parodiaren antolakuntza. Azkenerako udalak hartu zuen ardura hori, eta, 1991n, Santanatarrek taldea sortu zen eginkizun horretarako.

Baina, denboraren poderioz, parte hartzea gutxitzen joan zen elkartearen, harik 1995ean parodia bertan behera geratu zen arte. La mende erdiz urtero-urtero egin ondoren, tradizioa azkenean kotan zen.

Elebitan

Ttakun Kultur Elkarteak hartu zuen parodiaren lekukoa hurrengo urtean. Eta etenaldiak izan zuen ondorio baiko-rik: lehen aldiz euskara txertatu zen, gaztelera guztiz baztertu gabe. Hain justu, Ttakunek antolatzen duen ekitaldi elebidun bakarra da.

Horretan ere Sagardia sendiak badu zerikusia. Manuelen bilobak, Nekane Sagardiak, bultzatu zuen Santa Anako ekitaldi izarraren suspertzea.

Baina ez zuen bide samurra izan Ttakunek parodia berreskuratzeko. Garai hartako TXINTXARRI-n irakur daitekeenez, udalak kultur elkarteari derrigortu zion Santanatarren izenean antolatzea parodia, horretarako diru laguntzak jasotzeko nahi bazituen. Azkenerako, Ttakunek amore eman behar izan zuen, eta Santanatarren izenean antolatu zen ekitaldia, nahiz eta talde hori ordurako desagertua egon.



Txintxarri argazkia

Udala, deseroso euskararekin

Euskara ere izan zen eztabaida iturri. Izan ere, orduko udalak nahiago zuen gaztelania hutsean izatea gidoia, eta antolatzaileei ohartarazi zien "jendea haserretu" egingo zela.

Herriko egoera soziolinguistikoa kontuan hartuta, eta erdaldunak baztertu gabe, lehenengo euskarazko parodia horretan itzultzaile bat erabili zuten, bi hizkuntzen arteko lotura egiteko. Baina, nola ez, funtzio komikoa ere betetzen zuen pertsonaia horrek. Erdaldunei istorioaren haria jarraitzen laguntzen zien, baina, era berean, itzulpen "bitxiak" egiten zituen.

Dagoeneko, hizkuntz formatu berria ere, parodiak badu bere ibilbidea, urte urte errotzen diharduena. Aurten, urte berri batez, Santa Ana parodiako lan-ketan murgilduta dabil Ttakun elkarteak. Ekimen hau aurrera eramateko, bolondres mailan egituratzen den lan talde sendoa du bizkar hezur. Hala ere, parodia elikatu ahal izateko, herritarren laguntza behar izaten da. Horregatik, bertan parte hartu nahi duen orori, ekartera gerturatzeko gonbitea egiten diogu. Herriarentzako eta herritarren eskutik aurrera ematen baita umore kritikoz ehuntzen den parodia.

25 urte herrigintzan zurekin



aterpea

25 años haciendo pueblo contigo

25 urte herrigintzan zurekin



ZABALETA AUZOKO FESTAK

Badira 26 urte Zabaleta Auzoan festak ospatzen hasi ginela. Ekaineko lehen asteburuan ospatzen ditugu, asteartetik igandera, eta benetan aste kuttuna izaten degu.

Jolasak, antzerkia, dantza, musika, zozketak, bonba japoniarrak... eta ostiralarekin Teresa sorgiña etortzen zaigu (Teresategitik, bere bizilekutik, plazara) argia eta laguntza ematera.

Aurten lehen aldiz auzoko musikariekin osatutako taldeak abesti eder bat osatu dugu: "TXIKITASUNETIK HASI ZEN HURA, HANDITZEN JOAN GARA" dio abestiaren letra zati batek...

Eta egia da, urtero asmatzen degu berritasunen bat: Sorgin krosa (aurten 5.aldia). Pintxo poteoa (bakar hizketa Saioa barne). Aurten lehen aldiz, sega Saioa. Akelarre gaua...

Kontzertuak... .laz, Gozategi taldeak bere 25. urteurrena ospatzeko bira gure auzoan hasi zuen...

Benetan Festa partehartzaileak gureak, auzotarrok sortu eta osatuak, komunitatea sendotzeko helburuarekin. Abestiak dioen bezala: "Ikusi. Entzun. Usaindu. Dastatu. Denok batera, hau da Zabaleta! Auzolanean lan egin ta eman elkarri eskuak".

2019rako prest gaude eta zuek gonbidatuak.

Gozatu gurekin!!!!!!!

ZABALETAKO KANTA

*Ireki begiak Zabaletarrak
Festa iritsi da gure plazara
Txikitasunetik hasi zen hura
Handitzen joan gara*

*Teresa Sorginak esan du aurten
Entzun adi entzun, belarriak prest
Parrandazaleak bihur zaitetzte
Egunez ta gauzez*

**IKUSI ENTZUN USAINDU DASTATU
DENOK BATERA HAU DA ZABALETA
IKUSI ENTZUN USAINDU DASTATU
GOZATU!**

*Sumatzen al dezu festa usaña
Istorio, ipuin eta azaña
Gurean ez da falta umorea
Ta giro bikaña*

*Nagusi, gazte, ume ta helduak
Festak dira denok dastatzekoak
Auzolanean lan egin ta eman
elkarri eskuak*



¡ERKETZ, ALBOKA, ZERO SETTE, SUBERRI, cuan sublime espectáculo ofrecieron



El sábado, día 16, a las siete de la tarde, en la plaza Oquendo, tuvo lugar un gran acontecimiento de folclore vasco, dentro de la programación de actos que **ERKETZ EDT** está llevando a cabo con motivo de sus "bodas de oro". Había especial expectación ya que **ERKETZ**, había invitado a **ALBOKA, ZERO SETTE y SUBERRI** y de experiencias anteriores, ya se presagiaba un festival de gran calidad artística. ¡Y no defraudó, en absoluto!. ¡Folclore de gran nivel del que el pueblo de Lasarte-Oria disfrutó, una vez más y aplaudió a rabiar!

Por el programa, eminentemente de danzas vascas, además de la diversidad y de la riqueza de los pasos de baile a ejecutar por los danzantes, cabía vislumbrar que la configuración de los intérpretes musicales no eran los habituales en una exhibición de folclore. Además de la acreditada banda de músicos, propia de **ERKETZ**, se contaría con el concurso del canto coral y dos orquestas de acordeones.

Del extenso y bien dispuesto progra-

ma que, todo él se hizo merecedor del mayor reconocimiento y aplauso, por su calidad de ejecución, y brillantez del espectáculo, queremos destacar dos bailes en especial: el prelude del "**Caserío**", de la zarzuela compuesta por el eminente músico gazteiztarra Jesus Guridi y la cantata "**Eusko Irudiak-Cuadros Vascos**" igualmente compuesta por Guridi, en 1922.

Del "**Caserío**", Guridi es el compositor de la música para Orquesta. "**Eusko Irudiak**" la creó para Orquesta y Coro. Pero ambas obras, de una musicalidad preciosa y bien definitoria de la cultura vasca, se ve enormemente realzada con una coreografía danzante, que fascina.

Y de esto es lo que, una vez más, disfrutamos quienes presenciamos el festival. A parte del buen hacer de los "**dantzaris**", y los fantásticos acompañamientos de "**SuBerri**", "**Alboka**" y "**Zero Sette**", las coreografías resultaron de gran brillantez, muy acordes al ritmo y al espíritu musical de cada una de las dos obras. Pues es preciso des-

taçar, y aplaudimos, que las coreografías exhibidas, son creaciones propias de **ERKETZ**. ¡FELICIDADES!

En el "**Caserío**" se representaba el talante alegre de un pueblo festejando la fiesta mayor. Un cuadro artístico-musical muy sugerente.

¡Ay! En "**Eusko Irudiak**", baile, canto y música resultan para el espectador una amalgama creciente de emociones: una música que nos recuerda canciones populares: **Boba-Boga, Ator Mutil, Anton Aizkorri**, con las que Guridi se recrea ofreciéndonos sutiles variaciones, a ritmos de "zortziko" y "ez-patadantzta"... , realizadas por el canto de las voces y unas acordeones, bien sonantes ambos, y la danza que, desde un "agurra" vivaz, deriva a unos ritmos más suaves, para ir creciendo en intensidad y culminar con una explosión de grandiosidad y emotividad, vibrante y apoteósica, con los danzantes en actitud reverente, postrados en torno al abanderado que rodilla en tierra, ondea a diestra y siniestra una "ikurriña". ¡Emotivo e intenso de verdad!

J.Arozamena, biógrafo de Guridi, manifestaba : "**Eusko Irudiak**", de grandes efectismos, era un final obligado de los conciertos conjuntos de orfeón y orquesta o banda". ¡Y, eso, sin conocer la brillante versión coreografiada con la que exhiben "**Eusko Irudiak**" las agrupaciones **ALBOKA, ZERO SETTE y ERKETZ**.

¡Todo un espectáculo, patrimonio cultural de LASARTE-ORIA que nos debe de enorgullecer mucho a los lasarteoriatarras!

¡Ciertamente, pocos pueblos tienen la capacidad de montar festivales tan relevantes como los que se celebran en LASARTE-ORIA contando, en exclusiva, con Agrupaciones y Artistas locales! ¡GORA, LASARTE-ORIA!

JME

Peluquería
NEUS



Pablo Mutiozabal, 9 - 1º C - LASARTE-ORIA
Tel.: 943 36 16 91

SANTANA
INFORMATICA
REPARACIÓN Y VENTA DE
ORDENADORES

Goikale, 2 - LASARTE-ORIA
Telf.: 943 377 777
santanainformatica.com

MILLA
INMOBILIARIA

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS
Col. 517

Oriamendi, 2 - bajo LASARTE-ORIA
Teléfono: 943 37 16 00

El Ayuntamiento informa

Legando el verano comienzan las fiestas de nuestro pueblo. Una mirada hacia atrás y vemos que es mucho el trabajo realizado en nuestro trabajo, en casa... que nos merecemos parar un poco y festejarlo de alguna forma. Y lo hacemos como mejor lo sabemos hacer, con unas fiestas en la que el fuego purificador de San Juan precede a las fiestas San Pedros, que llena nuestras calles y plazas de actividades para todas las edades.

Las fiestas nos ayudan a forjar nuestra identidad como pueblo, un pueblo que aspira a ser mejor, un colectivo que aspira a la felicidad. Así, nos detenemos unos días, sacamos lo mejor de nuestro interior y se lo ofrecemos al resto de nuestros vecinos y vecinas. Es así como nuestras asociaciones y entidades locales salen a la calle, a dar el "do de pecho" con sus bailes, sus comidas, sus actuaciones, su música... con aquello que mejor saben hacer, disfrutar y hacernos disfrutar de la vida.

Gracias al trabajo realizado entre el ayuntamiento y las asociaciones del pueblo, podemos ofrecer al conjunto de la ciudadanía una oferta muy variada en la que todos los gustos puedan tener cabida. Agradecemos sinceramente a todas las asociaciones culturales, clubes deportivos, colectivos y personas diversas que han colaborado con el ayuntamiento para ofrecer un programa enriquecido y que lleva el verdadero sello de lo que somos como pueblo.

Así que, ¡a la calle a disfrutar de los Sanpedros 2018! Pero hagámoslo con respeto, con buen rollo, recordando que NO siempre es NO.

¡Gora Sampedros! ¡Gora Lasarte-Oria!

Uda iritsita, gure herriko jaiak hasten dira. Atzerantz begiratuta, ikusten dugu asko dela gure lantokian, etxean... egindako lana, merezi dugula geldialditxo bat egitea eta hori nolabait ospatzea. Eta hobekien dakigun moduan egiten dugu hori, gure herriko kaleak eta plazak adin guztietarako jarduerekin betetzen dituzten festa hauekin, zeinetan sanjoanetako su purifikatzaileak aurrea hartzen baitie sanpedroei.

Festek herri moduan dugun identitatea eratzten laguntzen digute: hobeia izan nahi duen herri bat, zorientasuna amets duen kolektibo bat. Horrela, egun batzuetako etenaldia egiten dugu, geure barreneko hoberena ateratzen dugu eta gainerako herritarrei eskaintzen diegu. Eta halaxe ateratzen dira gure herriko elkarteak eta entitateak kalera, bereak eta bi ematera beren dantzekin, otorduekin, ekitaldiekin, musikarekin... hobekien egiten dakitenarekin, bizitzaz gozatuz eta guri ere gozaraziz.

Udalaren eta herriko elkarten artean egindako lanari esker, herritar guztiei eskaintza bariatu bat eskaintzeko moduan gara, gustu guztiek beren lekua izan dezaketena. Benetan eskertzen diegu udalarekin elkarlanean aritu diren kultura-elkarte, kirol-klub, kolektibo eta pertsona guztiei, elkarlan horretatik atera baita programa aberastu hau, herri gisa zer garenaren benetako zigilua daramana.

Horrela, bada, goazen kalera 2018ko sanpedroez gozatzea! Baina egin dezagun errespetuz, 'rollo onean', gogoratu EZ beti dela EZETZ. Gora sanpedroak! Gora Lasarte-Oria.

Loa a Lasarte

Entrañable LASARTE, que desde tiempo inmemorial has forjado tu carácter al amparo del Oria, y por eso ahora eres conocida como LASARTE-ORIA.

Población antigua y joven al mismo tiempo; antigua, porque hundes tus raíces en el pasado de los siglos, y joven, porque desde ayer has sido reconocida como municipio independiente.

Fuiste señalada por ilustres plumas como el valle más plácido y bello del euskérico suelo, pero, por ambiciones externas, has nacido oficialmente con amputaciones y deformaciones que han restado placidez y belleza a tu querido entorno.

Pero la belleza de un pueblo no procede ni de playas ni de montes, ni de grandes extensiones, ni de paisajes bucólicos, la verdadera belleza, al igual que en las personas, no depende de su aspecto externo, sino de su interior, de su alma, y, en este sentido, a través de tus gentes, eres hermosa y única.

Como todo pueblo noble que se precie, has poseído palacio señorial, ferreñas, molinos, y un monasterio —que permanece— de Brigidas Recoletas, que con sus oraciones y vida monacal hacen de intermediarias ante Dios nuestro Padre/Madre, que mora en cada uno de nosotros.

Tu historia, para lo bueno y para lo

malo, hasta tiempos recientes, ha estado, más o menos, oculta en las poblaciones matrices, a partir de ahora, con nuestros logros y errores, aciertos y desaciertos, la venimos escribiendo nosotros, tu querido pueblo lasartearra.

Tu nombre ha traspasado fronteras, ha sido reconocido internacionalmente a través de diversas competiciones deportivas, ahora nos corresponde a nosotros, gestores municipales y población en general, cada uno en su lugar, con entrega, generosidad y responsabilidad, mantener en alto el listón obtenido en su día, sin que decaiga, y, a poder ser, elevarlo a cotas más altas.

Bendita seas LASARTE, LASARTE-ORIA

NAVARMENDARIZ



**HARATEGIA
TXARKUTEGIA
CARNICERÍA
CHARCUTERÍA**

Patxi Larrañaga
Ana Iparraguirre
Narrea

Kale Nagusia, 39 - Telf.: **943 372 668**
LASARTE-ORIA
www.patxilarranaga.com

**BAR
GURE ETXEA**



NAGUSIA, 14 - TEL.: **943 374 244**
LASARTE-ORIA



MAPFRE
seguros aseguruak

Geltoki, 8 - LASARTE-ORIA
Tel.: **943 360 268**

INGURUGIROA HIZPIDE

Azkeneko laurogei urteotan Lasarte-Oriako lursailak, hainbat eta hainbat erasoen eraginez, izugarrizko aldaketak jasan dituzte bertako ingurugiroaren kalterako

Klima eta orokorrean Ingurugiroaren aldaketa dela eta, berak lezaketen ondorio tamalgarriak ahoz aho dabilta mundu guztian eta baita gure inguruan ere; gizadiarentzat hil edo biziko gaia dela diote jakintsu edo adituak eta neurri zorrotzak hartu beharrekoa; arnasten dugun airearen kutsadura buru dela, Antartidako izotzak urtuta itsasoko uren mailaren igoera, eta hainbat lurrikara, enbata, uholde, lehorte, sumendi eta abar eta abarrek erasotzeko arrisku larria aurreikusten dute. Ez da txantxetako kontua.

Munduan, gauza ezberdin asko daude gizadiarentzat kaltegarriak direnak eta guk aldatu ezin ditugunak baina aipatutako gai hau badirudi nolabait saihestu daitekela behar diren neurriak hartuz gero, baina, gai askotan bezala, honetan ere, munduko herri eta biztanle guztien artean gutxieneko adostasun bat lortu beharko da eta hori izango da arazoa, iritzi eta interes ezberdinengatik. Arrisku larri honen aurrean hainbatek esango baitute "gaurkoa egin dezagun eta gero gero-koak". Honetan ere, esaera zaharrak dionez, "Zenbat buru hainbeste aburu".

Ala ere, ez nituzke ahaztu nahi munduan zehar goseak hiltzen eta modu errukigarrian bizi diren miloika zoritxarreko pertsona ahiek, berak badituztelako nahiko lanak bizirik irauten horrelako "xehetasunetan" sartu gabe.

Gai hau aipatzen dugunean, ardura-dunak, hango hemengo agintariak dirrela aho betean esaten dugu baina guk geok ere badauzkagu betetzen ez ditugun hainbat eta hainbat zeregin eta ardura, gure etxeetan sortzen den zaborraren erabilera barne. Gaia oso kezkarria denez, besteak beste eta batez ere arnasten dugun airean eragin zuzena duenez; denon interesa edo kontzientzia barneratzeko ekimen sakon bat egin beharko litzake gizarte osoan, izan ere, gaur egun, asko eta askok ez dute aintzakotzat hartzen gaiaren garrantzia.

Gurea etorritz, Lasarte-Oriako lur eremuan bertan, gerora etorriko denari itxaron gabe, jadanik, nire gogoan, duela laurogei urtez honuntzik alegia, nabari da ingurugiroak okerrera nabarmen egin duela, eta hori, gure inguruan, Saldatxur mendiaren hegalean, eraikitzen hari diren erraustegiaren ondorioak oraindik ezagutu gabe dauden une honetan.

Esan gabe doa, besteak beste, gaur egun, oso kaltegarria eta oso larria dela egunero milaka ibilgailu edo autoak gure herria erdiz-erdi zeharkatuaz, bitan banatu edo zatitzeaz gain, beraiek uzten duten kutsadura nabarmena, eta badirudi bizilagunok ez dugula aintzakotzat hartzen. ¡¡Nork esango zigun dela laurogei urte, Lasarte-Oriarrok egoera hau biziko genuela!!.

Nire gogoan, 1930. urteko hamarkadaren amaieran, Lasarte-Orian bost auto edo kotxe bakarrik zeuden, eta gure herritik barrena, N-1ean Madrildik Parisera bideko errepide nagusian atze-aurreako ibilgailuen ibilera edo zirkulazioa egunean berrogei eta hamar ibilgailuen azpitik izango zen. Bestalde, Donostiatik Tolosarako bidean, jendearen garraioa, argindarrez hornitutako tranbiaren bidez egiten zen. Bide batez esan, garraio bide honen hasieran, 1912 garren urtean, zaldiak ibiltzen zutela tranbia, baina nik ez nuen ezagutu; alde ederreko kontuak...

Nire herrimin nabarmenaren eraginez, herritar gazteentzat eta baita kanpotik etorriak direnentzat, nire gazte denborako Lasarte-Oriako ingurunea eta lur eremua nolakoa zen azalduko nahi nuke labur, labur.

Paisai liluragarria agiri zen, naiz hiriaren barrendik edo inguruetakoa hegaletatik begiratuta. Bat batean gehien nabarmen zirenak, begi-bistan zeuden sagastiz jantzitako lursailak ziren; hasi Oriatik eta Basaundi bailaratik barrena, Oztaran, Goenkale, Sasoeta, Goiegi eta Pinutegiraino, hainbat eta hainbat motako milaka sagar-ondo, zein baino zein bikainagoak estaltzen zuten ingu-

ru guztia, udaberrian lore zoragarriez jantzita eta udazkenean sagarrez josita. Bestalde, arto eta babarrun soroak, patoxta eta arbia tartean zuelarrik, eta baratz eta belardiak lore politaz dotoretuta, baserritar zintzoak bikain zainduak denak.

Ingurugiro ederraren babesean eta beraren osagarri, hainbat motatako milaka hegazti edo txori bizi ziren, sagasti, soro, belardi eta gune guztian, beraien abestiekin inguru guztiak alaituaz biztanleen zorionerako. Txantxangorria, buztanikara, kaskabeltza, pintxana, txolarrea, txepetxa, birigarroa, zozoa, zapelaitza, gabiraia, eskinosoa, belea eta abar, kirker eta luartzak zomorroen kantu hotsak barne zirela, genituen lagun.

Guzti honen eraginez eta lagungarri noski, hiriko kaleetan ere, nik herritarren artean lasaitasun eta atsegin itxura sumatzen nuen, naiz orokorrean gizarteak oso garai txarrak bizi izan zituen.

Ikuspegi horretatik begiratuta, gaur gure herriak osotasunean eskaintzen duen egitura eta itxura tamalgarria dela esan genezake.

Lehen, paisai polita eta ikusgarria zena orain arrunta bihurtu da lursail zoragarri haiek etxez edo eraikinez estalita, eta nonbait oraindik ase gabe gaudeenez, okerrera egingo duelakoan nago.

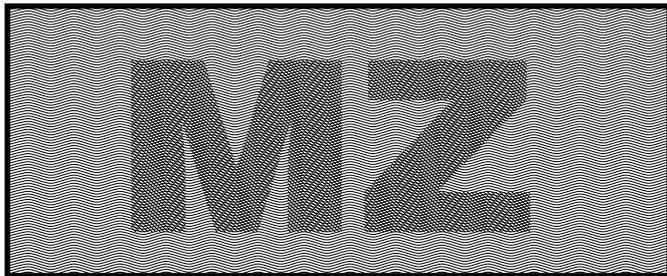
Munduan miloika biztanleek, tamalez, nahita ere, zailtasun izugarriak izango dituzte guk, dezakeguez, saiatu gaitezen ingurugiroaren alde ahalegina egiten guztien onerako

SEBASTIAN KEREJETA



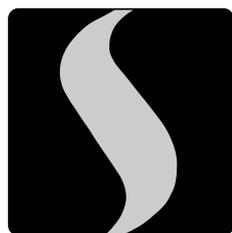
Garai batean Lasarte-Oriako lursailetan zeuden sagarondoak loretan

ZUBI ALTZARIAK



MUEBLES ZUBI

Geltoki Kalea, 21
Telefonoa: 943 36 24 67
Fax: 943 37 27 94
LASARTE-ORIA



SUGATE

sukaldeak

vegasa

MUEBLES
DE COCINA
Y BAÑO

DISTRIBUIDOR OFICIAL
BANATZAILE OFIZIALA

FAGOR



ELECTRODOMESTICOS
ELEKTRA-ETXETRESNAK

MUEBLES E INSTALACION DE COCINAS - SUKALDERAKO ALTZARIAK ETA INSTALAZIOAK
DISEÑO POR ORDENADOR / ORDENAGAILUZ AURKEZTUTAKO DISEINUA
COORDINACIÓN DE GREMIOS



Pintore Kalea, 5 - Teléfono y fax: 943 36 14 71 - LASARTE-ORIA - www.sugate.net

A la Revista LASARTE-ORIA:

A depositar en el buzón DANOK-KIDE (Blas de Lezo, 13)
o enviar solicitud a "info@danokkide.es"

IZEN EMATE TXARTELA / BOLETÍN DE INSCRIPCION

BAI, hemendik aurrera "LASARTE-ORIA"
aldizkariak urtean kaleratzen dituen bi zenbakiak
DOHAINIK jaso nahi ditut.

SÍ, deseo que, en adelante, se me envíen
GRATUITAMENTE los dos números anuales
ordinarios de la revista "LASARTE-ORIA".

Izena eta abizenak _____

Nombre y apellidos

Helbidea _____

Dirección

Tel.: _____

Sinadura / Firma:

www.danokkide.es

